

## Chauffe, Marcel

Voilà une expression très à la mode, à Paris...

Chauffe, Marcel !...

Ça veut dire : « Vas-y ».

L'origine de cette expression populaire est presque noble.

Elle sort, c'est le cas de le dire, de Centrale.

Un des plus prestigieux professeurs de cette grande maison, physicien de renom, et néanmoins enthousiaste, passionné comme on ne s'accorde à trouver d'équivalents qu'en des disciplines moins sévères, est régulièrement encouragé par ses auditeurs au travers de cette formule.

— Chauffe, Marcel !

Entendez : « On va voir ce qu'on va voir ».

Cette formule affectueuse est généralement suivie par : Ollé !

par Roger CHABAUD

La formule magique a échappé aux « pistons », dépassé les « corniches » où se font les « pitaines » et trouvé leur échappement véhiculaire : les taxis parisiens.

Chauffe, Marcel...

Marcel Aubour n'a pas besoin de ces encouragements.

Il chauffe de nature.

On le déclare fini à Nice, sous bénéfice d'inventaire. Bon pour St-Trop.

— Chauffe Marcel ! le voilà à Rennes...

Il chauffe tellement qu'il devient en quelque sorte le starter de l'équipe.

Il ne cessera de chauffer.

Rennes joue mal contre Nantes, se qualifie à la minorité de faveur.

— On n'est pas bon hé ! On est fatigué ! Les automatismes, ça marche pas hé ! Les copains en ont plein les bottes. On n'a pas besoin de tomber sur des durs...

Chauffe, Marcel...

A Monaco, après un 2-0 qui semble sans appel.

— On est presque cuit, té. C'était difficile. On aura de la peine pour remonter. Etc...

Monaco est ratatiné

— Chauffe, Marcel.

Et puis, c'est Marseille. Et puis, c'est Lyon.

Et puis, c'est Rennes, quoi !

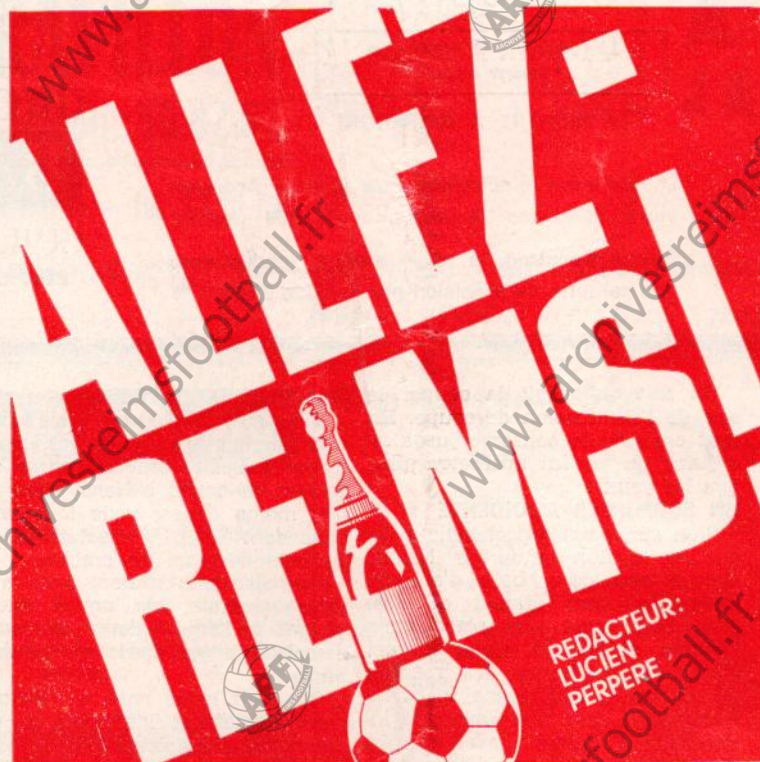
— Camphre, Marcel.

## dernière heure

Au moment où nous "bouclons" ce journal, nous apprenons que Betta serait guéri et susceptible de jouer contre Angoulême, ce qui laisserait évidemment supposer qu'il sera disponible pour le match de ce soir, ce qui constituerait bien entendu un sérieux atout pour les Rennais très intéressés par une remontée au classement, où ils pourraient briguer à nouveau une place pour une compétition européenne.

A Rennes, lors d'un ultime entraînement avant Angoulême, le second avant-centre breton manifesta une totale activité tant en courses qu'au tir au but et l'on pouvait alors considérer sa réapparition comme probable.

Par ailleurs, il semble qu'Aubour céderait sa place au jeune Bernard dans les buts...



JOURNAL OFFICIEL DU GROUPEMENT  
DES SUPPORTERS DU STADE DE REIMS

## Avant, la Coupe, un dernier effort pour Reims - Rennes

Le match de ce soir est important en ce sens qu'il peut nous apporter une certaine liberté en cas de victoire pour les matches de Coupe contre Marseille. Mais ne le voyons que sous l'angle du seul championnat.

Rennes nous avait fait une excellente impression la saison passée, après... sa victoire en Coupe de France.

Son jeu lié, sa manière collective, avec au milieu, ce Keruzoré impérial nous avaient fait grande impression. Il semble que le troisième tiers de cette saison, surtout depuis l'absence de Betta, Cardiet et Garcia ait rompu ce bel équilibre. Les résultats ont été assez décevants. Reste à savoir si le retour de Betta a rendu son dynamisme à l'ensemble dirigé par Cedolin et Prouff. Le tout est de savoir si les indisponibles seront récupérés, auquel cas l'équipe redeviendra ce qu'elle fut et devrait nous inquiéter. Dans le cas contraire, la performance rennaise à l'extérieur, surtout ces dernières semaines n'est guère éloquentes et comme notre équipe s'est remise à tourner, on peut être rassuré. La solidité défensive avec Jodar très à l'aise, une attaque où Onnis continue à briller de mille feux,

autant d'arguments pour une nouvelle victoire.

La défense rennaise, malgré l'absence d'Aubour, sera sans doute un obstacle à notre réussite, mais on peut douter des vertus de l'attaque bretonne où Terrier fait de grands efforts pour s'acclimater, mais où il peut s'adapter au jeu court à l'honneur chez tous ses voisins et... au jeu lent de Mosjov qui pourtant fut notre bourreau au match aller. Oui, sans doute, le public rémois — qui pense peut-être trop à la Coupe — peut espérer et faire confiance à son équipe pour cette rencontre plus importante que certains ne l'imaginent.

### LE PRONOSTIC DE LA LOGIQUE

REIMS 2

RENNES 1



Louis  
CARDIET

Stade Rennais



### PROBLEMES D'ACTUALITE

ET l'histoire recommence : Carnus-Bosquier, la saison passée, Keita celle-ci. Il faut toujours qu'un incident de cette nature vienne troubler la fin des compétitions officielles.

Or, rien n'est plus gênant dans une équipe qu'un litige entre un (ou plusieurs) joueur(s) et le club.

Tout en souffre, le climat général, l'ambiance parmi les supporters et par voie de conséquence, les résultats sportifs sur le terrain.

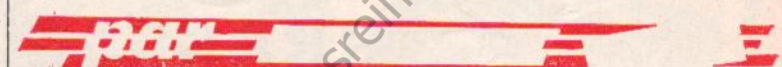
Ceux-ci n'intéressent pas seulement le club concerné directement, mais les compétitions elles-mêmes, car les résultats peuvent en être faussés. Ainsi les adversaires de St-Etienne peuvent être poussés par une éventuelle mauvaise humeur ou Keita ayant un retentissement sur le rendement de son équipe. Celle-ci peut jouer contre le candidat au titre ou contre des clubs visant une coupe européenne ou encore... contre des clubs menacés de relégation !

Cet aspect de notre football est une de ces maladies dont on connaît les causes mais non pas le remède. On a beau, cette année, limiter la date à laquelle des tractations pour d'éventuels transferts peuvent être engagés, il n'en reste pas moins que la date eût dû être fixée le lendemain du dernier match, ce qui est fort gênant pour les mener à bien.

Encore doit-on reconnaître que même cette solution n'empêchera pas les pourparlers de se nouer officieusement. Peut-on empêcher un joueur dont la fin de contrat approche d'avoir des vues sur son avenir ?

Ce problème sans solution en évoque un autre, auquel il se rattache par un certain côté, celui du statut du joueur amateur qui divise les clubs professionnels et... les autres.

Solution de rigueur, d'honnêteté, que de grands mots auxquels ne s'attache aucune solution efficace. Et sans doute pas même celle suggérée par le secrétariat d'état à la jeunesse et aux sports, la célèbre "Licence promotionnelle" qui ne sera pas beaucoup plus réaliste... quand elle verra le jour.



LE MAGASIN  
DES  
SPORTIFS

HABILLE L'HOMME, LA FEMME ET L'ENFANT  
GRANDS MAGASINS

A SAINT-JACQUES

REIMS - 47 et 55 à 63, rue de Vesle - REIMS

AU  
CENTRE DE  
REIMS

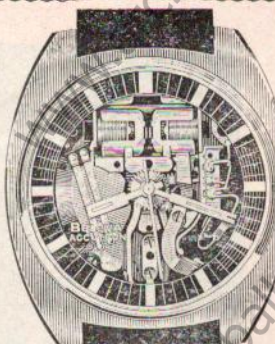
Où DINER après le match ?

**HOTEL & BAR**

**LE CHAMPAGNE**

Son ambiance amicale  
Et tous en cœur :  
"ALLEZ REIMS" !

1, boul. du Général-Leclerc  
51 - REIMS - Tél. 47.27.74



**UNE JUSTE**

**Bulova Accutron**  
\* Marque déposée \*

LA MONTRE A DIAPASON

Le diapason électronique de Bulova Accutron vibre et divise la seconde en 360 parties.

Bulova Accutron, la seule montre vendue avec une garantie de précision par écrit de 99,997 %

Vous trouverez la collection des montres **BULOVA ACCUTRON** chez

**GROSSEL MAYAUX BASSEREAU**

**GUILDE DES ORFÈVRES**  
26, RUE DE TALLEYRAND A REIMS  
Tél. 47.55.69

**HOTEL CRYSTAL**

★ ★ A

**M<sup>ME</sup> R. KOPA**

Directrice

86, Place Drouet-d'Erlon  
REIMS

Centre Ville  
Confort-Ascenseur  
Le calme au fond d'un jardin

Tél. 47-59-88



**LION DE BELFORT**

**Bernard LECROCO**

37, PLACE D'ERLON, 37  
TÉLÉPHONE : 47.48.67

Terrasse  
climatisée

Résultats sportifs

**ET CECI RESTE A PROUVER**

**par A. DURAND**

Après leur qualification à Nancy pour les demi-finales de la Coupe, les Rémois ne s'attardèrent pas pour souper. Ils mangèrent dans le car, des paniers-repas.

—

Au début de la saison, M. Pompidou, en vacances en Bretagne avait annoncé la couleur : « Si les Rennais, a-t-il dit au cours d'une conférence de presse improvisée, veulent que je leur remette la Coupe de France, ils n'ont qu'à la remporter la saison prochaine ».

Ce n'est pas Rennes qui la recevra.

—

Depuis la saison passée, Aubour, le gardien rennais a arrêté neuf pénaltys sur les douze qui lui ont été tirés !

—

Un seul point dans ses sept derniers matches ! Troisième à trois points de Nîmes, dans le même temps, Rennes est devenu onzième à huit points de Nîmes, après sa défaite à Paris devant le Red Star !

—

Le gardien que Duchêne apprécie le plus est naturellement Carnus, mais dans le passé, Bernard et Taillandier lui ont fait une grande impression. Il a vu aussi Vignal, mais il était très jeune et en définitive, c'est le souvenir de Pierre Bernard qui l'a le plus marqué.

—

Moyenne des spectateurs en championnat la saison passée à Rennes : 11.053.

**"TONDEUSE OR NOT TONDEUSE" ?**

Dernier entraînement avant Nancy-Reims, devant une poignée de supporters parmi lesquels... Jean-Pierre Teisseire. Pendant la séance animée, Jean-Pierre se laisse aller à quelques commentaires : « Ce matin, en me levant, j'ai senti que ce sacré genou ne tiendrait pas. Ce n'était pas la peine que je fasse un essai. — Et demain, à Nancy ? — J'ai peur que ce soit trop juste... »

Comme ses camarades qui avaient fini le plaisantaient en rentrant au vestiaire, il leur cria : « Eh ! dites-moi si j'apporte la tondeuse demain pour ma barbe ! »

On sait qu'il doit la couper le soir de l'élimination de coupe. En tout cas, s'il la conserve jusqu'au 4 juin, on ne lui apercevra plus que les yeux !

#### UN SUPPORTER ACCIDENTÉ

Bien sûr, nous appréhendions un peu ce match retour à Nancy, malgré nos deux buts d'avance, mais nos gars étaient décidés. Jean Boin avait pris place dans l'équipe et sur le stade Marcel Picot où l'on battait les records de recette et d'affluence, la partie s'engageait dans une ambiance indescriptible. Reims y avait envoyé de nombreux supporters. L'un d'eux devait connaître une triste mésaventure : M. Varin, avec nos amis Lebon et Godart arrivant à Ligny-en-Barrois, juste comme tombait une averse de grêle, perdit le contrôle du véhicule qui se retourna, M. Varin, transporté par un supporter qui suivait, assistait cependant au match. Mais il avait une fracture du sternum, ce qu'on apprit le lendemain.

#### LE FOLKLORE SUR LA PELOUSE

Une des scènes les plus extraordinaires de ce match où nous avons surtout cherché à conserver le résultat qui nous valait la qualification fut assurément l'incident où Rico, blessé près de la touche, fut l'enjeu d'une partie de récupération par les rémois qui le tiraient sur le terrain et les nancéiens qui le tiraient hors du terrain pour que la partie reprenne plus vite !

Mais une autre scène fut au moins aussi cocasse : la rentrée sur le terrain au devant d'Onnis d'un spectateur qui voulut frapper dans la balle si maladroitement qu'il atteignit le tibia d'Onnis !

Il nous souvient qu'un jour à Reims, un spectateur était aussi entré sur le terrain pour demander des explications à l'arbitre. Mais cette fois, le nancéien, lui, avait voulu participer au jeu. Mais sait-on bien ce qui se passe parfois dans la tête d'un supporter mécontent ?

#### UN AN SANS JOUER

La carrière sportive d'Albert Duchêne a parfois été difficile. Ainsi, alors qu'il venait de se marier, à Rouen, une fracture d'une épaule l'a fait abandonner le terrain pendant un an au repos complet.

Nous avons demandé à Albert : « Qu'est-ce que c'est, à 21 ans, pour un gardien de but, un an d'inaction, c'est un an de « pantouffles » ? »

— Non, c'est un an de soucis. C'est un an qui m'a manqué moralement : on sent qu'on est mis à l'écart parce qu'on ne sert plus à quelque chose et on se pose des questions. J'ai subi trois opérations pour être totalement récupéré pour le football et j'ai vécu avec la crainte de ne pouvoir rejouer. Je pensais déjà à une reconversion.

#### CAMERAS POUR TRESOR

Bien sûr, il pleuvait une heure avant Reims-Ajaccio et l'affluence qu'on pouvait espérer après le succès de coupe à Nancy était un peu moins dense, mais il y avait cependant 9.298 spectateurs à Delaune dans un fin crachin.

Les ajacciens avaient à la surprise générale, car on le tenait éloigné de l'équipe depuis quelques semaines, aligné Dakic au lieu de Serra.

On avait aussi noté un déploiement également inattendu de caméras de télévision.

L'explication : « Les coulisses de l'exploit » préparaient un reportage sur le nouvel international corse Marius Trésor.

**LA VIE EN ROUGE ET BLANC**

#### RICHARD N'Y TENAIT PLUS

Richard Krawczyk a donc été réopéré pour sa fracture du radius gauche car il risquait de ne plus retrouver la mobilité normale de son avant-bras. A Paris, il s'enquerra et, bien que le chirurgien lui ait conseillé de demeurer jusqu'au mardi dans la capitale, il insista et obtint de pouvoir venir voir Reims-Ajaccio. Tout surpris, ses camarades le virent donc apparaître quelques minutes avant la rencontre.

Précisions : deux mois avant de reprendre l'entraînement, plus un mois d'entraînement avant la reprise des matches. Autrement dit, pour lui, la saison est bien finie.

#### IL NE CONNAIT PLUS SES ANCIENNES COULEURS

Le lever de rideau avait beaucoup intéressé nos juniors qui voulaient voir la valeur d'un demi-finaliste de Gambardella et tous furent de cette opinion qu'ils le valaient bien.

A condition bien entendu de ne pas jouer un aussi mauvais match que celui qui les avait vus se faire éliminer par Sedan.

Le match, mauvais en seconde mi-temps fut sans but et la décision se fit aux pénalties. Ce qui valut cette scène « dramatique » : le premier lensois tira et manque. Sa responsabilité lui paraît si grande qu'il en fait une crise de nerfs. Scène non moins curieuse, mais authentique à cet instant, Sillou vient d'arriver au stade et

demande : « Qui sont les orange et noir ? ». Moment de confusion pour René : ce sont les lensois, **LE GRAND JULES ETAIT D'ACCORD**

Ce n'est pas sans une certaine émotion que ce grand accompagnateur des lensois est venu dans le vestiaire rémois. Il s'agissait, en effet, de Jules Vandoren, ancien joueur-entraîneur du Stade de Reims dans les années d'occupation et qui fut international alors qu'il jouait à Lille.

A 64 ans, le grand Jules est demeuré très vert et n'a guère changé une manière bien caractéristique et demeurée légendaire.

Au docteur Bazejare, il déclarait : « J'ai lu que M. Germain aimerait bien tomber sur Lens en Coupe. Nous, on veut bien : Je ne sais pas si « l'carbon » et le champagne feront un bon mélange, mais on est d'accord ! ».

#### ON POURRAIT SE TROMPER

Depuis quelques temps, un certain laisser-aller régnait devant les vestiaires où des enfants, venus on ne sait comment, venaient faire signer des autographes. Aussi le brave Jean Harang avait-il été commis pour faire un peu de « police » et libérer les joueurs de ces chasseurs de signatures.

Lors de la dernière rencontre, contre Ajaccio, une semblable intrusion fut à demi maîtrisée par Jean Harang qui saisit finalement un des enfants et soudain, troublé par l'opulente chevelure de l'intéressé : « Mais dis-donc, toi, tu es un garçon ou une fille ? ».

C'était un garçon. Du moins « il » le prétendait. Alors, pas très convaincu, on l'autorisa à approcher le vestiaire.

#### CRAMPONS ET PARCHEMIN

Ceux qui ont pris coutume d'aller regarder les joueurs s'échauffer avant le match étaient surpris de voir l'un des rémois avec un rouleau de papier à la main. C'était Gaby Desmenez qui cherchait un camarade pour lui rendre le cours de mathématiques qu'il lui avait prêté pour rattraper la leçon qu'il avait manquée pour participer à l'entraînement des « pros ».

Car Gaby est un garçon sérieux, qui poursuit ses études avec application, même s'il a des ambitions sportives. Il passera l'examen du baccalauréat fin juin et entend bien ne pas le manquer.

#### LE FRERE JUGE LA SŒUR

Quand Claude Robert, sœur de Jacques, l'a vu disputer ses premiers matches, elle est devenue une fanatique du football et sa supportrice numéro 1. Elle est allée récemment bien plus loin dans cette passion : avec quelques camarades, elle a formé une section féminine au club de Hyères et elle a joué son premier match contre Lyon.

Grande, solide, elle joue... arrière central comme son frère.

**BRASSERIE de L'ÉCLAIREUR**

Section d'« Allez-Reims » - P. M. U.

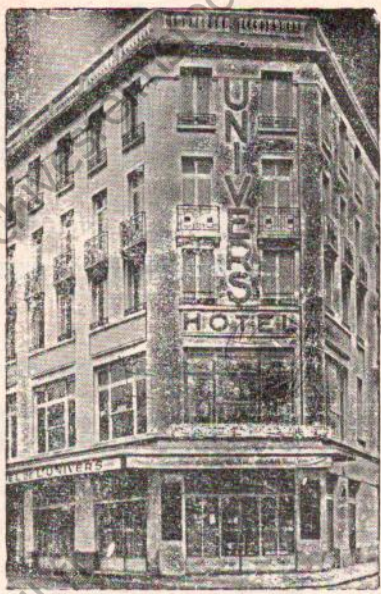
**SNACK-BAR**

85, PLACE D'ERLON - Tél. 47.56.95

**OUVERT JOUR ET NUIT**

Sandwiches Hot-Dogs-Croque-Monsieur  
\* Nos Spécialités \*

Location pour le Football, le Catch et la Boxe



**60 HOTEL DE L'UNIVERS**  
41, BOULEVARD FOCH (face Gare)  
**REIMS - Tél. 47-52-71**

## Les joueurs

### LE GARDIEN

**AUBOUR Marcel**  
Né en 1940 à St-Tropez.  
Vient de Nice. International.

1 m 81, 80 kgs

### LES DEFENSEURS

**SCHLOSTA Sygmunt**  
Né en 1938 à Giraumont.  
Vient de Nancy.

1 m 77, 77 kgs

**GOUFFIC Bernard**  
Né en 1947 à St-Brieuc.  
International amateur.

1 m 78, 72 kgs

**COSNARD Alain**  
Né en 1944 à La Roe (Mayen.)  
1 m 80, 73 kgs

**CEDOLIN René**  
Né en 1940 à Mantes.  
1 m 72, 72 kgs

**CARDIET Louis**  
Né en 1943 à Quimperlé.  
International.

1 m 72, 72 kgs

**PERIAULT Daniel**  
Né en 1946.

1 m 73, 71 kgs

### MILIEU DE TERRAIN

**KERUZORE Raymond**  
Né en 1949 à Châteauneuf-du-F.  
1 m 73, 62 kgs

**GARCIA Pierre**  
Né en 1943 à El Afroun (Alg.)  
1 m 75, 73 kgs

**BETTA André**  
Né en 1944 à Beaune.  
Vient de Bordeaux.

1 m 69, 65 kgs

**KOBESCAK Zvenko**  
Né en 1943 à Zagreb  
1 m 69, 68 kgs

**TOUBLANC Hector**  
Né en 1947 à Buenos-Aires  
1 m 73, 73 kgs

### LES ATTAQUANTS

**TERRIER Philippe**  
Né en 1947 à Besançon  
1 m 74, 66 kgs

**MOSJOV Sokhat**  
Né en 1942 à Setina (Youg.)  
1 m 72, 68 kgs

**LENOIR Serge**  
Né en 1947 à Corseul (C.-N.)  
1 m 75, 68 kgs

**REDON Philippe**  
Né en 1950 à Goiron  
1 m 75, 68 kgs

**GUERMEUR Hervé**  
Né en 1949 à Quimper.  
1 m 68, 68 kgs

**PORCHER Yannick**  
Né en 1951.

1 m 78, 73 kgs



## RENNES

**D**ANS une ville de 200.000 habitants, le Stade Rennais a été créé en 1901. Ce fut un club universitaire jusqu'en 1931. Il a adhéré au professionnalisme en 1932, fut finaliste de la Coupe Charles-Simon en 1917, finaliste de la Coupe de France en 1922 et 1925.

Le Stade Rennais passe pro en 1932 et demeure en Nationale jusqu'en 1938. Il tombe cette année-là en Deuxième Division. Il remonte en 1939 et retombe en Division II en 1953. Sous l'impulsion de son entraîneur Henri Guérin, le Stade reprend sa place parmi l'élite l'année suivante, après avoir été champion de Division II. Il descendait en Deuxième Division l'année suivante et remontait aussitôt.

Jusqu'en 1965, il allait naviguer de la 12<sup>e</sup> à la 15<sup>e</sup> place. Il était ensuite 4<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 11<sup>e</sup>, 12<sup>e</sup>, 11<sup>e</sup>, 14<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup>, mais ne quittait plus la première division où il paraît accroché pour longtemps grâce à une sage politique.

En Coupe de France, on note que le club breton atteignit les quarts de finale en 1934 (battu par Marseille) et 1952 (battu par Bordeaux). Il fut huit fois huitième de finaliste. Mais il atteignit la finale en 1935 et fut battu par Marseille.

A partir de 1961, où il fut éliminé en 1/32<sup>me</sup> de finale par... Montargis, Rennes connut une mauvaise passe avant de remporter son grand succès en enlevant l'épreuve en 1965, battant Sedan en finale (2 à 2, puis 3 à 1).

Il vient à nouveau d'inscrire son nom au palmarès de la grande épreuve en battant Lyon en finale, la saison dernière.

### ON EN PARLE... ON EN PARLE... ON EN

Rennes, qui n'est pas très aidé par sa municipalité, se fit "souffler" Huck par Nice, ne peut s'aligner pour Serrus et finalement enrôla le sochalien Terrier qui était libre.

Enfin, Kobescak, le Yougoslave de Zagreb arriva et le championnat débutait redoutablement : après Bastia, Rennes allait à Lyon, recevait Marseille et se rendait à Ajaccio.

Le bilan fut cependant positif : 6 points !

Si l'on excepte une sévère défaite à Nîmes, le palmarès de Rennes était fort enviable durant le début de saison.

### RIVALITE AVEC MARSEILLE

C'est alors qu'on approche du déplacement à Marseille que les Rennais ont pris en ligne de mire.

La défense : deux buts encaissés pour les sept derniers matches et classés juste derrière Marseille et Nîmes, est remarquable. Elle présente toutes garanties... même Le problème de son rejeunissement, va sur ses vingt-huit ans, si le moins âgé des défenseurs, ment se posera, mais il n'est pas urgent.

L'attaque, en revanche, n'obtient pas des résultats en rapport avec ses moyens et ses ambitions. Ce n'est pas nouveau. Le match est serré à Marseille et le score est nul : là, on en arrive avec des ambitions toujours valables, au match à Lille.

### LA COUPE, C'EST FINI !

Finie la Coupe. Les joueurs Rennais ont tiré un trait sur cette épreuve qui leur tenait tant à cœur et chacun songe désormais à la réalité : le Championnat.

Le président Rohou leur a parlé. Au cours de cet entretien amical, il a surtout été question de la situation qu'entraîne la perte de ressources née de cette élimination prématurée :

« J'ai apprécié l'attitude de nos dirigeants, disait René Cédolin. Ils se sont beaucoup plus préoccupés de notre situation plus que de la leur. »

Rien, cependant, n'a encore été décidé, semble-t-il, en ce qui concerne l'avenir des joueurs qui arrivent en fin de contrat.

« Il faut absolument que nous réussissions à disputer une Coupe européenne pour éponger ce manque à gagner », continuait le président.

Tout le monde en est évidemment conscient et dès dimanche, contre Lille, les Rennais entendent bien démontrer que cette place de second qu'ils guettent est bien leur principal objectif.

Pour ce match, ils récupéreront leur capitaine Louis Cardiet.

Et Rennes l'emporte par 5 à 2.

### LA TROISIEME PLACE ?

Pour l'instant, Rennes occupe une troisième place à trois points de Nîmes, écart qui pourrait être ramené à un point en battant Nancy.

C'est un vrai mois de vérité qui commence, car, après Nancy, Rennes reçoit Saint-Etienne, va à Nantes, reçoit Sochaux, va à Nice !.

Le verdict est aujourd'hui tombé assez décevant : défaites devant Nancy, Saint-Etienne, Rennes et Sochaux, un seul point, à Nice !

## L'entraîneur

### René CÉDOLIN ...et Jean PROUFF

L'entraîneur en titre est René Cédolin, qui a progressivement pris les fonctions de Jean Prouff, sans toutefois que celui-ci abandonne les problèmes techniques malgré ses occupations de directeur sportif. En fait, il s'agit d'un tandem efficace et harmonieux.

René Cédolin est né en 1940 à Mantes-la-Jolie. Il a fait toute sa carrière de joueur à Rennes et... joue encore de temps à autre. Chargé plus particulièrement de la préparation physique, il est associé à Jean Prouff pour les problèmes techniques.

Jean Prouff est un pur breton : il est né à Peillhac, dans le Morbihan, en 1919.

Sa carrière de joueur fut très dense : il joua à Rennes, à Fives, à Reims. Il connut les honneurs de la sélection nationale.

Moniteur à l'I.N.S., il se tourna vers l'entraînement du football et connut alors une vie aventureuse puisque de France, où il s'occupa de Cannes, de Rouen, d'Aix, du Red Star, il émigra en Pologne, puis en Belgique avant de prendre dans le Nord une semi-retraite.

Appelé en secours par Reims, il retourna dans le club de ses débuts professionnels, à Rennes où il réalisa coup sur coup deux excellentes saisons, glanant au passage la Coupe de France.

### ON EN PARLE...

Le Redressement commencera-t-il avec Angoulême ?

En d'autres temps, cette rencontre opposant Rennes à Angoulême n'aurait guère présenté d'intérêt.

Situés au milieu du tableau, les Bretons n'ont rien à craindre pour leur avenir. Ils ne peuvent que redouter un furieux combat de la part des Augoumoisins.

Mais après la série d'insuccès que vient de connaître le Stade Rennais, il est interdit à ce club de décevoir plus longtemps ses supporters. On ne lui pardonnerait pas une nouvelle défaite chez lui.

Excepté le Red Star, tous ses insuccès eurent lieu devant les meilleures équipes du Championnat (Nîmes, Nantes, Saint-Etienne, Sochaux, Nancy et match nul à Nice), mais un nouvel échec à domicile devant le dernier prendrait officiellement des allures de catastrophe.

En fait, Rennes a fait match nul avec Angoulême 2 à 2.

## COMPAGNIE REMOISE DE VIDANGES

10, rue Prieur de la Marne

- REIMS -

Téléph. : 47.41.10

Directeur : P. ROBINET

Tous curages et nettoyages industriels cuves - bacs - fosses

E G O U T S  
R I V I E R E S  
E T A N G S

Débouchage : Evier, W.-C. et toutes canalisations

Succursale à CHARLEVILLE

Tél. : 32.30.34

## PASCALE

Fleurs

M<sup>me</sup> APPERT

LIVRAISONS A DOMICILE

TOUTES CÉRÉMONIES

41 RUE JEANNE D'ARC

REIMS

Tél. 47.16.07

Un Vêtement de Travail  
s'achète à

L'OUVRIER BLEU

22, RUE CLOVIS - REIMS

Tél. 47.48.61

## L'Assureur des Sportifs

ASSURANCES

LAMBERT

REIMS  
CHALONS  
ÉPERNAY

AGENCE GÉNÉRALE

« LA FONCIÈRE »

ET « LA FRANCE »

## Jacques Ferreira

COIFFEUR MESSIEURS  
MODERNE - CLASSIQUE  
- 3<sup>e</sup> PRIX DE PARIS 1957 -  
TARIF SYNDICAL

12, Rue Chanzy - REIMS

TELEPH. 47.70.90

# REIMS

MAILLOT BLEU  
CULOTTE BLANCHE

Ent. : Léon DESMENEZ



8.990 F.

TOUTES TAXES COMPRISES  
+ TRANSPORT

LA VOLKSWAGEN

GARAGE CONTINENTAL

24, rue Buirette - Reims - Tél. 40.14.14

## René PETITE

Opticien-Spécialiste

Diplômé de l'Ecole  
Nationale d'Optique

12, rue du Cadran-St-Pierre  
REIMS - Tél. 47.43.12

Spécialiste  
pour lentilles cornéennes

# REIMS - R

Coup d'envoi à 2

Arbitre : M. MACHIN - Juges de touche

## R. QUE

CHEMISIER - C

PRÊT A PORTER

Homme

35 bis, rue de Talleyrand -

## Reims-Sportif

104, Rue de Vesle - REIMS  
134, Tél. 47.23.25

SPORTS - CAMPING  
PATINAGE - SKI

Fournisseur de toutes les Sociétés  
de Reims et de la Région

PRIX SPÉCIAUX  
aux Sociétés et à leurs Membres



Moisson.-Batteuses et Presses CLAAS

Tracteurs BM VOLVO, DAVID BROWN  
et ZETOR - et tout le matériel agricole

## ET BOUZAT

67, Rue Emile-Zola - REIMS - Tél. 47.51.37 - 47.81.75

BRASSERIE  
SNACK

## "LES SUPPORTERS"

Section "Allez Reims"  
— et des Anciens —

44, rue des Elus - REIMS  
Téléph. : 47.48.56

## TAILLEUR BURI

2, Rue Théodore-  
Prêt à porter

POISSONNERIES  
DE

«L'ESCARGOT D'OR»

ET DU

«ROCHER DE CANCALE»

66 et 66 bis, av. de Laon  
Téléphone 47.36.97 - 47.56.91  
9, rue Condorcet - 47.52.64  
Ave. Jean-Jaurès - 47.56.93  
104, rue Gambetta - 47.36.99

Huîtres - Crustacés  
— Poissons Fins —

Tous vos amis sont au...

## Brigith's Bar

7, Boule. Maréchal-Leclerc  
REIMS - Tél. 47.22.71

Bar américain  
Ambiance agréable

LES ÉQUIPES DE LA

MI-TEMPS

|            |             |             |             |
|------------|-------------|-------------|-------------|
| CARDIET 3  | GUERNEUR 11 | 7 RICHARD   | 3 MASCLAUX  |
| CHLOSTA 5  | BETTA 10    | 9 ONNIS     | 4 BRUCATO   |
| KERUZORE 6 |             | 6 ROBERT    |             |
| GARCIA 8   |             | 8 ZYWICKA   |             |
| CEDOLIN 4  | LENOIR 9    | 10 LECH     | 5 JODAR     |
| COSNARD 2  | TERRIER 7   | 11 RICO     | 2 TEISSEIRE |
| RENNES     | KOBESCAK 12 | 12 DESMENEZ | Reims       |

## POISSONNERIE DU MARCHÉ

Ets Maurice PLACET

REIMS - 27, rue de Mars  
POUR VOS BANQUETS  
Téléph. matin : 47.33.30  
47.02.73

Pour vos commandes :  
Soir : 47.67.45

Restaurant - Brasserie

## LA LORRAINE

\* Menus et Service à la Carte  
\* Salle pour Banquets

7, Place d'Erlon

51 - REIMS

☎ 47.32.73

## Gilbert ATTALI

Distributeur Régional **RADIOLA**

45, Place d'Erlon - REIMS

Tél. 47.42.37

Le Spécialiste en **SONORISATIONS**  
**TOUS GENRES**

Moto-Cross  
Manifestations Plein Air  
Sportives ou Commerciales  
Fôres commerciales  
Fêtes, Mariages, Banquets  
Musique d'ambiance  
Reportages sonores

Atelier électro-acoustique et services techniques : 26, Rue de la Briqueterie  
Reims - Tél. 47.79.68

— Une organisation à votre service 24 h. sur 24 h. —

POUR MIEUX  
NOS CLIEN

Notre Agence

Société des Ma

15, Rue Ba

51 - RE

Tél. 47.



SOCIÉTÉ DES MA

## RESTAURANT LE FLO

SPÉCIALITÉS CHAMPEN

43, Boul. Foch - REIMS

**RENNES**  
 0 heures 30  
 : MM. DIDIER et LECHEVALIER

**Garage A. DEFFAUT**  
 Agence **CITROEN**  
 Atelier spécialisé  
 de réparations  
 4, rue Derodé  
**REIMS**  
 Tél. 26 47.59.04

**COUTANT**  
**Opticien**  
 2, PASSAGE SUBÉ - REIMS  
 Tél. 47-34-70

**RENNES**  
 MAILLOT ROUGE  
 CULOTTE NOIRE  
 Ent. : René CEDOLIN

**NTIN**  
 OUTURIER  
 JERSEYS - TRICOTS  
 Dame  
 REIMS Tél. 47.53.25

**SPECIALISTE**  
 du beau Vêtement de peau  
  
 Chemisier - Chapelier  
 27, rue de Vesle - REIMS  
 La plus importante  
 chemiserie de la région

**CHRYSLER**  
 FRANCE  
**SOCIÉTÉ RÉMOISE des AUTOMOBILES**  
 SIMCA MATRA  
 CHRYSLER ROOTES  
 TINQUEUX - Rte de Soisson : REIMS-Ville  
 Tél. 47-90-61 26, Rue Buirette

**Maison de la Presse**  
 LIBRAIRIE-PAPETERIE  
 Tabacs - Grand Choix  
 d'articles de Fumeurs  
 Anc<sup>t</sup> **Raymond KOPA**  
**F. PUJOS, successeur**  
 66, rue de Vesle - REIMS  
 Tél. 47-00-44

**ETTE**  
 Dubois - REIMS  
 PARTNER

LES EQUIPES DE LA MI-TEMPS

|             |             |             |            |
|-------------|-------------|-------------|------------|
| TEISSEIRE 2 | RICO 11     | 7 TERRIER   | 2 COSNARD  |
| JODAR 5     | LECH 10     | 9 LENOIR    | 4 CEDOLIN  |
| ZYWICKA 8   |             |             | 8 GARCIA   |
| ROBERT 6    |             |             | 6 KERUZORE |
| BRUCATO 4   | ONNIS 9     | 10 BETTA    | 5 CHLOSTA  |
| MASCLAUX 3  | RICHARD 7   | 11 GUERNEUR | 3 CARDIET  |
| Reims       | DESMENEZ 12 | 12 KOBESCAK | RENNES     |

**BATTEUX Frères**  
 LES SPECIALISTES  
 DU SPORT  
 ET DU  
 CAMPING  
 20, rue de Talleyrand  
**REIMS**  
 tel. 47-56-61

**Café**  
**TABAC**  
**HOTEL**  
**Le Cheval Blanc**  
 Section "Allez Reims"  
 59, avenue de Laon  
**R - E - I - M - S**  
 Téléphone : 47.41.11

**"La Coupole"**  
 — Son Restaurant  
 — Son Selt  
 — Sa Brasserie  
 accueilleront tous les Sportifs à la sortie du Stade  
 37, Place Drouet-d'Erlon  
 — Tél. 47.86.28 —

**s.a. Jacques VERON**  
 Distributeur Officiel  
**AUSTIN - MORRIS - M. G.**  
 Agent **FIAT**  
 Concessionnaire **DATSUN**  
**51 - CORMONTREUIL**  
 Téléphone : 47.19.03 - 47.94.77

• BAR — RESTAURANT •  
**LE KALLISTÉ**  
 Chez François  
 27, r. des Créneaux - REIMS  
 Tél. 47-05-13  
 — SPECIALITES —  
 Couscous tous les jours

Un mariage, un baptême,  
une communion,  
un événement heureux  
se fêtent toujours autour d'une  
« Bonne Table »

**HOTEL du NORD**

51 - COURCY

Tél. 49-60-06

**Vuillet-Petite**

Opticiens

24, pl. d'Erlon  
REIMS

Tél. : 47.85.28

SPECIALISTE  
pour lentilles cornéennes

**Le Restory**

RESTAURANT - BAR

Self-Service

Salle pour banquets

Section "Allez Reims"

3 et 5, rue Dieu-Lumière

REIMS

Téléph. : 47.71.04

**LA PROTECTRICE**

Cabinet BRUNO Père & Fils

Assureurs des Joueurs  
Amateurs du Stade de

Reims

TOUTES ASSURANCES

Autos, Responsabilité Civile  
Incendie et Vie

51, rue Thiers - REIMS

Tél. : 47.50.40



TEL. 49.46.03

**ANCRE**

BIÈRE D'ALSACE

Dépositaire pour REIMS

Gérard LEFRANC

17, rue de Courcy

51 - BETHENY

Téléphone 47.19.35



**Tout savoir sur le match**

Ce match est le trente-quatrième du championnat professionnel.

Après, il en restera quatre à disputer, deux à l'extérieur, deux à Reims.

Le prochain match de championnat à Reims aura lieu le 17 mai contre Bordeaux.

**LEVER DE RIDEAU**

En lever de rideau, à 19 h 30, se disputeront deux matches comptant pour le championnat de la Marne des pupilles en football à sept.

Ils opposeront les équipes du Stade de Reims à celles de Clairmarais et de Rilly-la-Montagne.

C'est dans le cadre de l'œuvre de propagande pour le football à sept préconisé par la Fédération que ces rencontres se dérouleront en lever de rideau de Reims-Marseille.

Rappelons que les matches se disputent en travers du terrain, que les hors-jeu n'entrent en ligne de compte qu'à partir de 13 mètres de la ligne de but et que la durée des rencontres est de deux fois 20 minutes.

Actuellement en tête de leur groupe, les équipes du Stade de Reims étonneront par leur précocité.

**Meilleure attaque**

|               |         |
|---------------|---------|
| 1 Nîmes       | 67 buts |
| 2 Marseille   | 65 buts |
| St-Etienne    | 65 buts |
| 4 Nantes      | 61 buts |
| 5 Lyon        | 53 buts |
| 6 Sochaux     | 52 buts |
| 7 Angers      | 51 buts |
| 8 Paris St-G. | 49 buts |
| Nancy         | 49 buts |
| 10 Rennes     | 46 buts |

**Meilleure défense**

|             |         |
|-------------|---------|
| 1 Marseille | 31 buts |
| 2 Nîmes     | 33 buts |
| 3 Angers    | 34 buts |
| Nice        | 34 buts |
| 5 Lyon      | 39 buts |
| Nancy       | 39 buts |
| 7 Sochaux   | 40 buts |
| Metz        | 40 buts |
| 9 Bordeaux  | 43 buts |
| Nantes      | 43 buts |
| 11 Rennes   | 45 buts |

**A LA DIFFERENCE**

|              |          |
|--------------|----------|
| 1 Marseille  | +34 buts |
| Nîmes        | +34 buts |
| 3 Nantes     | +18 buts |
| 4 Angers     | +17 buts |
| 5 St-Etienne | +15 buts |
| 6 Lyon       | +14 buts |
| 7 Sochaux    | +12 buts |
| 8 Nice       | +11 buts |

**Leurs résultats**

**CEUX DE RENNES**

|             |   |           |
|-------------|---|-----------|
| Rennes      | 1 | Bastia    |
| Lyon        | 0 | Rennes    |
| Rennes      | 1 | Marseille |
| Ajaccio     | 1 | Rennes    |
| Angers      | 1 | Rennes    |
| Rennes      | 2 | Bordeaux  |
| Lille       | 0 | Rennes    |
| Rennes      | 3 | Nancy     |
| St-Etienne  | 4 | Rennes    |
| Rennes      | 1 | Nantes    |
| Sochaux     | 3 | Rennes    |
| Rennes      | 2 | Nice      |
| Nîmes       | 3 | Rennes    |
| Rennes      | 2 | Red Star  |
| Angoulême   | 0 | Rennes    |
| Rennes      | 4 | Reims     |
| Monaco      | 0 | Rennes    |
| Rennes      | 3 | Metz      |
| Paris-St-G. | 1 | Rennes    |
| Rennes      | 0 | Lyon      |
| Marseille   | 1 | Rennes    |
| Rennes      | 1 | Ajaccio   |
| Rennes      | 3 | Angers    |
| Lille       | 5 | Rennes    |
| Rennes      | 3 | Rennes    |
| St-Etienne  | 2 | Rennes    |
| Rennes      | 4 | Rennes    |
| Nantes      | 0 | Sochaux   |
| Rennes      | 0 | Rennes    |
| Nîmes       | 0 | Rennes    |
| Red-Star    | 1 | Rennes    |
| Rennes      | 2 | Angoulême |

**CEUX DE REIMS**

|               |   |             |
|---------------|---|-------------|
| Nancy         | 0 | Reims       |
| Reims         | 0 | Red Star    |
| Saint-Etienne | 9 | Reims       |
| Reims         | 1 | Nice        |
| Nîmes         | 2 | Reims       |
| Reims         | 0 | Bastia      |
| Nantes        | 0 | Reims       |
| Reims         | 3 | Angoulême   |
| Reims         | 0 | Lyon        |
| Sochaux       | 1 | Reims       |
| Reims         | 0 | Metz        |
| Paris-St-G.   | 2 | Reims       |
| Reims         | 1 | Monaco      |
| Ajaccio       | 2 | Reims       |
| Reims         | 1 | Marseille   |
| Rennes        | 4 | Reims       |
| Reims         | 2 | Angers      |
| Bordeaux      | 1 | Reims       |
| Reims         | 2 | Lille       |
| Red Star      | 2 | Reims       |
| Reims         | 2 | St-Etienne  |
| Nice          | 3 | Reims       |
| Reims         | 1 | Nîmes       |
| Bastia        | 3 | Reims       |
| Reims         | 0 | Nantes      |
| Angoulême     | 2 | Reims       |
| Lyon          | 5 | Reims       |
| Reims         | 2 | Sochaux     |
| Metz          | 3 | Reims       |
| Reims         | 3 | Paris-St-G. |
| Monaco        | 1 | Reims       |
| Reims         | 3 | Ajaccio     |
| Marseille     | 0 | Reims       |

**Données d'efficacité**

**CELLES DE RENNES**

|                   |    |    |     |
|-------------------|----|----|-----|
| Chez lui          | 32 | 21 | +11 |
| Chez l'adversaire | 14 | 24 | -10 |
| Totaux            | 46 | 45 | +1  |

**CELLES DE REIMS**

|                   |    |    |     |
|-------------------|----|----|-----|
| Chez lui          | 21 | 21 | 0   |
| Chez l'adversaire | 18 | 40 | -22 |
| Totaux            | 39 | 61 | -22 |

**Les buteurs**

**CEUX DE RENNES**

|   |          |         |
|---|----------|---------|
| 0 | Lenoir   | 12 buts |
| 2 | Mossov   | 8 buts  |
| 2 | Betta    | 6 buts  |
| 1 | Terrier  | 6 buts  |
| 0 | Toublanc | 3 buts  |
| 0 | Kobecak  | 2 buts  |
| 1 | Périault | 2 buts  |
| 2 | Schlosta | 1 but   |
| 1 | Keruzore | 1 but   |
| 2 | Porcher  | 1 but   |
| 2 | Guermeur | 1 but   |

**CEUX DE REIMS**

|   |            |         |
|---|------------|---------|
| 0 | Onnis      | 18 buts |
| 0 | Lech       | 4 buts  |
| 1 | Richard    | 4 buts  |
| 1 | Galic      | 3 buts  |
| 0 | Teisseire  | 2 buts  |
| 1 | Rico       | 1 but   |
| 0 | Jodar      | 1 but   |
| 1 | Herbet     | 1 but   |
| 1 | Adversaire | 2 buts  |

**DANS LE CADRE NATIONAL**

|   |                     |         |
|---|---------------------|---------|
| 1 | Skoblar (Marseille) | 25 buts |
| 4 | Keita (St-Etienne)  | 24 buts |
| 0 | Vergnes (Nîmes)     | 21 buts |
| 2 | Onnis (Reims)       | 20 buts |
| 0 | Lacombe (Lyon)      | 18 buts |
| 2 | Marcos (Nantes)     | 17 buts |
| 0 | Di Nallo (Lyon)     | 16 buts |
| 2 | Lenoir (Rennes)     | 15 buts |
| 0 | Ccbin (Metz)        | 15 buts |
| 0 | Piat (Sochaux)      | 15 buts |
| 1 | Bonnet (Nîmes)      | 15 buts |
| 1 | Maas (Nantes)       | 14 buts |
| 2 | Kussowski (Nancy)   | 14 buts |
| 1 | Revelli (Nice)      | 14 buts |

**Nos publics**

|   |                     |        |
|---|---------------------|--------|
| 1 | Nancy-Reims         | 13.620 |
| 4 | Reims-Red Star      | 9.021  |
| 2 | Saint-Etienne-Reims | 15.846 |
| 2 | Reims-Nice          | 11.282 |
| 3 | Nîmes-Reims         | 10.983 |
| 1 | Reims-Bastia        | 8.022  |
| 1 | Nantes-Reims        | 18.067 |
| 1 | Reims-Angoulême     | 11.418 |
| 0 | Reims-Lyon          | 15.280 |
| 2 | Sochaux-Reims       | 4.605  |
| 1 | Reims-Metz          | 10.041 |
| 0 | Paris-St-G.-Reims   | 13.133 |
| 1 | Reims-Monaco        | 8.323  |
| 1 | Ajaccio-Reims       | 2.005  |
| 0 | Reims-Marseille     | 20.685 |
| 1 | Rennes-Reims        | 7.246  |
| 0 | Reims-Angers        | 6.484  |
| 3 | Bordeaux-Reims      | 5.833  |
| 0 | Reims-Lille         | 7.338  |
| 3 | Red Star-Reims      | 11.941 |
| 1 | Bordeaux-Reims      | 5.833  |
| 0 | Reims-St-Etienne    | 12.426 |
| 0 | Nice-Reims          | 7.932  |
| 1 | Reims-Nîmes         | 9.714  |
| 1 | Bastia-Reims        | 2.904  |
| 1 | Reims-Nantes        | 10.231 |
| 1 | Angoulême-Reims     | 1.755  |
| 1 | Lyon-Reims          | 7.536  |
| 1 | Reims-Sochaux       | 7.230  |
| 1 | Metz-Reims          | 7.000  |
| 1 | Metz-Reims          | 7.042  |
| 1 | Reims-Paris-St-G.   | 6.389  |
| 1 | Monaco-Reims        | 1.736  |
| 1 | Reims-Ajaccio       | 9.298  |
| 1 | Marseille-Reims     | 14.352 |

**En un coup d'œil**

| 1 <sup>re</sup> Division Professionnelle | Ils jouent ce jour | Résultats      | TOTAUX ce jour | Ils joueront 6 mai |
|------------------------------------------|--------------------|----------------|----------------|--------------------|
| 1. Marseille                             | 47                 | à Sochaux      | 49             | Metz               |
| 2. Nîmes                                 | 43                 | Red Star       | 45             | à Nancy            |
| 3. Sochaux                               | 41                 | Marseille      | 41             | à Lyon             |
| 4. Lyon                                  | 40                 | à Metz         | 40             | Sochaux            |
| Angers                                   | 40                 | à Angoulême    | 40             | Reims              |
| 6. Nice                                  | 37                 | Bordeaux       | 39             | St-Etienne         |
| Nancy                                    | 37                 | à Bastia       | 37             | Nîmes              |
| Bastia                                   | 37                 | Nice           | 37             | à Paris (R.S.)     |
| 9. Nantes                                | 36                 | Ajaccio        | 36             | à Lille            |
| St-Etienne                               | 36                 | Lille          | 36             | à Nice             |
| 11 Rennes                                | 33                 | à Reims        | 35             | Monaco             |
| 12. Bordeaux                             | 31                 | à Nice         | 31             | Angoulême          |
| 13. Metz                                 | 30                 | Lyon           | 32             | à Marseille        |
| 14. Ajaccio                              | 28                 | à Nantes       | 28             | Paris (S.G.)       |
| Paris St-G.                              | 28                 | Monaco         | 22             | à Ajaccio          |
| 16. Reims                                | 26                 | Rennes         | 26             | à Angers           |
| Red Star                                 | 26                 | à Nîmes        | 26             | Bastia             |
| 18. Lille                                | 22                 | à St-Etienne   | 24             | Nantes             |
| Monaco                                   | 22                 | à Paris (R.S.) | 23             | à Rennes           |
| 20. Angoulême                            | 20                 | Angers         | 23             | à Bordeaux         |

**BANQUE POPULAIRE DE CHAMPAGNE**

**6 JOURS sur 7**  
A VOTRE SERVICE

A REIMS : 20, Cours Langlet  
142, Avenue Jean-Jaurès  
A TINQUEUX : Centre Commercial GEM

— DU LUNDI au vendredi  
— du mardi au SAMEDI

**AUTRES AGENCES DANS LA MARNE**

Bientôt : EPERNAY : 1, Rue Gambetta

CHALONS-sur-MARNE : 5, Rue Prieur-de-la-Marne

VITRY-LE-FRANÇOIS : 46, Rue de la Tour

# ETS Robert RAVILLON

VERT LA GRAVELLE - Tél. 50.82.61

MOTOCULTEURS  
MOTOBOBINEUSES  
MOTOFAUCHEUSES  
TONDEUSES A GAZON

**AGRIA  
JACOBSEN**

Magasin à ÉPERNAY, 47, rue Henri-Martin - Tél. 51.20.16

Concessionnaire : Tracteurs DEUTZ - Bennes BRIMONT Enjambeurs LOISEAU - Moissonneuses-batteuses ERAUD - Presses CASE  
Distributeur d'engrais LELY Dépôt Jean de BRU pour le Nord-Est

## Au groupement "Allez Reims"

### POUR LE MATCH RETOUR MARSEILLE-REIMS

Pour le match retour de Coupe de France le 14 mai : Marseille-Reims, le Groupement des supporters Allez-Reims organise un déplacement par S.N.C.F. (wagons couchettes) au départ de Reims. Prix du déplacement : 180 F. Un déplacement en Caravelle est également organisé au prix de 310 F, place du stade en sus. Voyage en car de Reims à Orly. Départ de Reims à 5 heures du matin et d'Orly à 9 heures. Retour à Reims vers 23 heures.

Les inscriptions sont reçues au siège, ainsi que dans les différentes sections. Nous demandons aux supporters intéressés de se faire inscrire le plus rapidement possible afin de pouvoir com-

mander des places de stade à Marseille.

### SUPPORTERS SUR LE TERRAIN

Il est question de l'organisation pour la saison prochaine, d'une Coupe de France des supporters opposant les équipes des clubs participant aux différents championnats nationaux.

A suivre...

## Le pronostic

Rappelons tout d'abord que ce n'est pas un pronostic de sympathie ou d'inspiration, mais un calcul de probabilité basé sur les résultats des deux équipes en présence, ceux acquis à l'extérieur pour notre visiteur, ceux acquis à Reims pour notre équipe.

Reims, chez lui, en seize matches, 21 buts à 21, moyenne 1,31 à 1,31. Rennes à l'extérieur, en seize matches, 14 à 24, soit à la moyenne 0,87 à 1,5.

Les moyennes conjuguées donnent Reims, 1,40, Rennes, 1,09, soit 1 à 1 ou 2 à 1 pour Reims.

Reims2, Rennes 1.

### CONCOURS DE PRONOSTICS

Voici les résultats du concours de pronostics organisé pour le match Reims-Ajaccio (3-1)  
1. M. Champeyroux ; 2. M. Veyrier ; 3. M. Soudant ; 4. M. Roussey ; 5. M. Bordet Daniel.

Vous avez (peut-être) gagné.

Voici les résultats du tirage de la tombola du journal Allez-Reims, match Reims-Ajaccio :  
les numéros 27.903 28.285 28.729 28.635 28.423 28.007 28.226 28.032 27.948 28.627 28.236 28.388 28.987 et 28.295 gagnent un lot. Ces lots sont à retirer au siège, rue Buirette à Reims.

## Notre Tombola

Ce numéro gagne (peut-être) l'un des lots offerts par Allez Reims

N° 30220

Rendez-vous avec

## Jacques Robert

(suite de la 8<sup>me</sup> page)

à Lyon, à Caen lorsque M. Fruchart, sur conseil de M. Desmenez m'a fait venir à Reims. J'ai travaillé dur et puis un jour on m'a désigné comme douzième pour aller à Nice.

### Comment ça s'est passé ?

Jean-Claude Blanchard avait dit qu'il ne pouvait y aller, son genou lui faisait mal et j'étais à peine installé sur le banc de touche que Jean-Pierre Teisseire quitte le terrain avec une entorse au genou. C'était tellement soudain que j'ai pris peur ! J'étais blanc. J'ai dit à M. Fruchard : « Ça va aller, il va se remettre ! » J'étais tellement agité que je ne pouvais pas lier mes lacets ! Je pense que je me suis pas mal débrouillé !

### Vous n'avez jamais été sélectionné ?

Non, j'ai seulement été pré-sélectionné pour les cadets du Nord quand nous étions à Valenciennes. Et puis tout d'un coup, il y a quelques semaines, alors que j'étais à l'entraînement au Parc, on est venu m'annoncer ma sélection pour l'équipe France espoirs B qui jouait

à Tunis. Et c'est mon père qui était l'entraîneur ! J'ai vite fait ma valise. A Marignane, on nous a refusé la porte de l'avion : on était six sans passeport ! On a attendu une demi-journée. A Tunis, j'ai joué la dernière demi-heure avec le maillot de l'équipe de France. Ça fait une rapide ascension !

### Avez-vous un modèle comme joueur ?

Oui, Bonnel, que j'ai connu à Valenciennes. Je le trouve formidable. Joseph. Sur le terrain, il travaille de la première à la dernière minute... et quel travail ! Et puis, j'aime bien Bobby Charlton. A Valenciennes, à la télé belge, on voyait souvent les matches de Manchester. On a vu des rencontres formidables.

### Dernière question. On vous a vu à plusieurs postes et vous venez de nous apprendre que vous avez commencé comme gardien. Quel est votre poste préféré ?

Milieu ! Je le dis sans hésitation. Je suis content de jouer partout ailleurs, mais c'est là que j'ai le plus de plaisir.

## Concours gratuit de Pronostics de Football organisé par le Groupement "Allez Reims" !

NOM ..... Prénom .....

Adresse : .....

Numéro de carte de supporter : .....

SCORE DU MATCH

REIMS

(x) .....

(x) Indiquer le nom du club adverse.

NOMBRE D'ENTRÉES PAYANTES : .....

Découpez ce bon et déposez-le avant le coup d'envoi du match aux guichets spéciaux chaussée Bocquaine et Tilleuls. Si vous ne faites pas le concours pour REIMS-RENNES vous pourrez le faire avec ce même bon en indiquant les résultats de Reims et en le faisant parvenir au siège du Stade de Reims, 8, rue Buirette avant le match.

YAOURTS



fromages frais

## Café de l'Armée

HOTEL - BAR  
TABAC - JOURNAUX

Section "Allez Reims"

14, rue de Neufchatel  
R - E - I - M - S  
Téléphone : 47.41.53

Toutes Transactions Immobilières  
Fonds de Commerce  
Gérance d'Immeubles

## Albert NICLOT

« L'ARBITRE COMMERCIAL »

Membre de la Chambre  
Syndicale des Agents  
Immobiliers Mandataires  
en Fonds de Commerce  
de la Champagne

38, Rue de Vesle - REIMS

TÉL. 47.32.65

Adhérent à la Caisse de  
Garantie de la FNAIM  
Garantie des fonds déposés  
Assurance de Responsabilité  
Civile Professionnelle



6 cv  
traction avant  
2 ou 4 portes

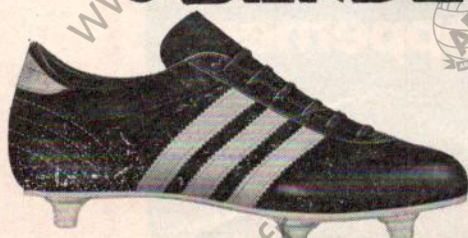


GARAGE  
ÉMILE-ZOLA

65, Rue Emile-Zola - REIMS

Téléph. 47-78-83 et 47-80-81

adidas  
LA MARQUE  
AUX  
3 BANDES



**CHARBONS - FUELS**

**BERNOT**

7, Place de l'Hôtel de Ville  
REIMS - Tél. 47.50.72

**PRIX et QUALITÉ**

**SUPERMAGASIN**

**1 bowling international de 12 pistes**  
**1 cafétéria de 300 places**

**ouverts tous les jours**  
**de 10 H à 2 H du matin**

REIMS / TINGUEUX

**VÊTEMENTS**

**AU**

**PETIT**

**BÉNÉFICE**

109, Rue de Vesle  
**REIMS**

**Café EUROPEEN**

SECTION "ALLEZ REIMS"

Résultats sportifs

30, place d'Erlon  
51 - REIMS

Téléph. : 47.28.50

**BOIS - CHARBONS - FUELS**

**THERMOGAZ**

**E<sup>ts</sup> Marcel THIL**

16, Rue Gêrusez - Tél. 47.24.98

Livraisons rapides et soignées

Faites confiance à un spécialiste

**DEMEAGEMENTS**  
**TRANSPORTS**

**FLECHEMER**

10, rue Landouzy  
R - E - I - M - S

Téléph. : 47.64.55

**Hôtel-Restaurant**  
**de la Gare**

Téléphone 5

Sa table Sa cave Son confort

Voces Banquets  
Repas d'affaires

51 - GERMAINE

## Rendez-vous avec JACQUES ROBERT

Ce grand garçon en éternelle chemisette et pantalon qui est devant nous aujourd'hui, les yeux en perpétuel mouvement et la bouche tirillée par instants d'un rictus qui coupe son moins éternel sourire est plein d'une jovialité où l'on sent le provençal à tous crins. Il s'agit, en effet, de Jacques Robert que l'on a soudain découvert dans l'effectif stadiste et qui à grandes enjambées est en train de se lancer à la poursuite de la renommée sportive.

Dans le football, le nom est déjà fait : son père, Gaby Robert, a été international et entraîneur de l'équipe de France amateurs. Jacques, lui, est en train d'accrocher un autre prénom à ce nom déjà réputé. Il en a conscience. Ecoutez-le...

Je n'ai pas connu la carrière de joueur de mon père : j'étais tout petit. Mais j'ai tout su. Pas parce qu'il me l'a raconté, non : il ne me disait rien de ça, mais j'ai lu sur des articles qu'il a conservés et des photos. J'ai connu son passage au Racing, sa carrière d'international amateur par des albums.

**C'est cela qui vous a donné le goût du football ?**

Ah ! non, je n'avais pas besoin de ça ! Le football, à Hyères, j'y jouais tout le temps avec mon copain Repellini qui joue maintenant à St-Etienne. On habitait à 50 mètres l'un de l'autre et on se retrouvait toujours dans la rue, ou sur la plage, avec un ballon ! J'étais un vrai gamin, terrible ! A huit ans, j'ai quitté Hyères pour Lyon où mon père devenait entraîneur et le dépaysement a été très

dur. Je ne connaissais personne, ça me faisait peur. Plus de Repellini et de rigolades de plage... Ça a eu une répercussion sur mon travail en classe : j'étais devenu mauvais. J'étais pas en confiance.

**Alors, rien de notable, à Lyon ?**

Si, un grand souvenir : la visite de deux militaires qui venaient souvent à la maison. L'un s'appelle Marcel Aubour et l'autre Nestor Combin. Ma mère leur faisait des plats du midi, épicés, à la provençale. Et l'Aubour, de St-Tropez et Nestor, l'argentin, ils se régalaient ! Pour moi, c'était mes idoles, Nestor surtout.

**Et le football, pour vous ?**

Oui ! D'abord, je voulais être gardien parce qu'à Toulon, j'avais connu Verbrugge, un grand gardien de but à moustache qui m'avait pris en amitié. Mais mon père

m'avait fait jouer avec les pieds. Il m'avait donné un « survêtement » très large. Je nageais dedans et tout le monde se foutait de moi !

**Des contacts avec votre père en dehors du football ?**

Pas beaucoup parce qu'il était très occupé et passionné. Mais un jour, par la fenêtre, il m'a vu en train de me battre avec un copain. Il m'a fait monter et m'a demandé des explications. Je lui ai menti, disant qu'il ne s'était rien passé. Furieux, il m'a flanqué un tel coup que j'ai passé par dessus le lit ! Un dégageant dont je me souviens, mais que j'avais mérité ! Mais je devais retrouver mon équilibre à notre retour à Hyères où m'attendait Repellini et où je commençais à jouer en pupille. Mon premier match contre Toulon, je le jouais comme aller droit et je marquais deux buts !

**Et les études ?**

C'est drôle, ça ne marchait pas très bien. J'étais un peu paresseux et j'aimais trop chahuter. J'avais un « prof » de « sciences nat. » qui était formidable et je n'arrêtais pas de l'ennuyer. Un jour, on a « séché » une classe et en quittant l'école, on s'est moqué de lui. Le lendemain, mon père est venu et dans la cour, il m'a pris par l'oreille et m'a obligé à m'excuser devant le « prof » qui ne l'avait d'ailleurs pas demandé.

Devant tous mes camarades, j'ai jamais eu aussi honte de ma vie.

**A ce point là ?**

Oui, parce que j'étais un peu le « caïd » là-bas et que ça me faisait perdre mon petit prestige. Il est vrai qu'on est assez vite remonté à Valenciennes.

**Bonne période ?**

Ah ! oui. Formidable. J'étais cadet deuxième année et je me plaisais, assez curieusement. Méridional, je m'étais bien adapté avec les gens, les mœurs. C'était la meilleure époque. Vous savez, entre seize et vingt ans, c'est les meilleures années de la vie. Je n'ai pas vu le temps passer. C'est là que j'ai connu M. Desmenez qui était mon entraîneur. Au début, j'étais terrorisé alors que les copains, eux, le connaissaient. Un jour, il m'a renvoyé au vestiaire. Ça bardait ! Et puis, je m'y suis fait. Maintenant, je me rends compte que c'est lui qui m'a formé après mon père. Je sais bien ce que je lui dois.

**Vous avez quitté Valenciennes ?**

Oui, j'ai devancé l'appel. A 18 ans et demi, je suis parti à Arras. Quand j'ai terminé, mon père était entraîneur à Toulon. J'y ai un peu joué et puis j'ai décidé de me lancer carrément dans le football professionnel. J'ai fait des essais (suite en 7<sup>me</sup> page)

## CE QU'IL LEUR RESTE A FAIRE

| CLUB        | Pts  | CHEZ LUI                    | CHEZ L'ADVERSAIRE                     | TOTAL |
|-------------|------|-----------------------------|---------------------------------------|-------|
| AJACCIO     | 28 + | Paris-Saint-Germain — Lyon  | Nantes — Nîmes — Monaco               | ..... |
| PARIS St-G. | 28 + | Monaco — Marseille — Angers | Ajaccio — Rennes                      | ..... |
| RED STAR    | 26 + | Bastia — Nantes             | Nîmes — Saint-Etienne — Angoulême     | ..... |
| REIMS       | 26 + | Rennes — Bordeaux — Nancy   | Angers — Lille                        | ..... |
| MONACO      | 22 + | Lyon — Ajaccio              | Paris-St-Germain — Rennes — Marseille | ..... |
| LILLE       | 22 + | Nantes — Reims              | Saint-Etienne — Angoulême — Sochaux   | ..... |
| ANGOULEME   | 20 + | Angers — Lille — Red Star   | Bordeaux — Nancy                      | ..... |



**LE CRÉDIT AGRICOLE**  
participe au développement  
de votre région

CAISSE RÉGIONALE DE CRÉDIT AGRICOLE MUTUEL DE LA MARNE  
DE L'AISNE ET DES ARDENNES

*Pour votre jardin*

**ENTREPRISE**  
**PRIEUX**

19, Rue Martin-Peller  
REIMS - Tél. 47.11.36

Arbres, Conifères  
Rosiers, Arbustes